



IRBIS SmartDesk

PCB310  
PCB515  
PCB709  
PCB710

# Уважаемый пользователь!

Поздравляем Вас с покупкой и благодарим за выбор продукции нашей компании. Перед началом использования убедительно просим ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Данная инструкция специально разработана для описания функций и особенностей Вашего устройства.

Рисунки и иллюстрации в данной инструкции по эксплуатации предусмотрены только в качестве справочного материала и могут отличаться от реального внешнего вида устройства или его составляющих. Внешний вид, дизайн, комплект поставки и технические характеристики изделия могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Комплект поставки

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Персональный компьютер  | 4. Инструкция по эксплуатации и |
| 2. Сетевой адаптер питания | гарантийный талон               |
| 3. Антенна Wi-Fi (2 шт.)   |                                 |

## Информация о правилах безопасности

### Использование персонального компьютера



Рекомендуется использовать данный ПК в условиях нормальной влажности при температуре воздуха в диапазоне от 5°C до 35°C.



Обратите внимание на маркировку на нижней стороне ПК и убедитесь, что Ваш блок питания поддерживает соответствующее напряжение.



Не размещайте ПК на коленях или других частях тела во включенном состоянии во избежание ожогов.



Не пользуйтесь поврежденными сетевыми шнурами, аксессуарами и периферийными устройствами.



Не накрывайте ПК любыми материалами, которые могут затруднить циркуляцию воздуха.



Не помещайте ПК на неровную или неустойчивую поверхность.



ПК можно пропускать через рентгеновский сканер, но не рекомендуется проносить его через магнитные детекторы или подвергать его воздействию магнитных жезлов.

## Уход за персональным компьютером



Прежде чем чистить ПК, отключите его от сети. Используйте чистую губку или кусочек замши, смоченный в воде или неабразивном чистящем средстве. Удалите лишнюю влагу сухой тряпкой.



Не используйте чистящие средства и растворители, такие, как бензол, или иные химикаты для очистки поверхности ПК или рядом с ним.



Не ставьте предметы на поверхность ПК и не помещайте в него посторонние предметы.



Не подвергайте ПК воздействию сильных магнитных или электрических полей.



Не подвергайте ПК воздействию жидкостей и не используйте в условиях повышенной влажности.



Не помещайте ПК в пыльную или грязную среду.



Не пользуйтесь ПК в непосредственной близости от места утечки газа.

## Утилизация



НЕ выбрасывайте ПК вместе с бытовым мусором. Этот продукт предназначен для повторного использования и переработки. Символ перечеркнутого мусорного бака означает, что продукт (электрическое и электронное оборудование и содержащие ртуть аккумуляторы) нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с правилами утилизации таких продуктов.

## Обзор устройства

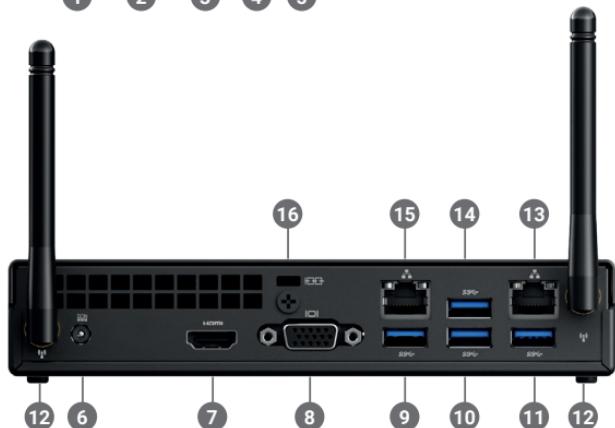
1. Кнопка питания
2. Порт USB 2.0
3. Порт USB 2.0 Type-C
4. Разъём для наушников
5. Разъём для подключения микрофона
6. Разъем питания

Используется для подключения сетевого адаптера питания.

Для питания устройства используйте только сетевой адаптер питания, поставляемый в комплекте.

- **ВНИМАНИЕ!** Во время работы сетевой адаптер питания может нагреваться. Во время работы не дотрагивайтесь до сетевого адаптера питания руками во избежание ожога и не закрывайте его посторонними предметами.

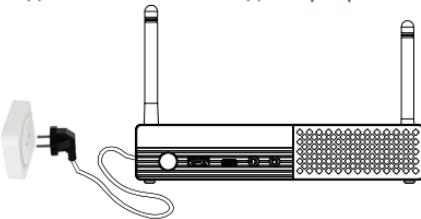
7. Порт HDMI
8. Порт VGA
9. Порт USB 3.0
10. Порт USB 3.0



11. Порт USB 3.0
12. Антenna Wi-Fi
13. Сетевой разъём Ethernet
14. Порт USB 3.0
15. Сетевой разъём Ethernet
16. Слот защитного замка Kensington

## Подготовка к работе

1. Откройте коробку и извлеките устройство и комплектующие.
2. Подключите антенны Wi-Fi к ПК.
3. Разместите персональный компьютер на ровной поверхности.
4. Подключите клавиатуру и мышь к портам USB.
5. Подключите сетевой кабель к сетевому разъёму Ethernet, если будет использоваться проводное подключение.
6. Подключите персональный компьютер к дисплею, используя порты HDMI или VGA.
7. Подключите шнур сетевого адаптера питания к разъёму питания ПК, затем подключите сетевой адаптер к розетке электросети.



8. Включите питание устройства, нажав кнопку питания.

## Подключение ПК к дисплею

- **Внимание!** Перед подключением убедитесь, что ПК и дисплей выключены! Подключение можно выполнить, используя разъёмы HDMI или VGA.

Подключите один конец кабеля HDMI / VGA к соответствующему выходному разъёму ПК, другой конец кабеля – к соответствующему входному разъёму дисплея.

**Примечание.** Кабели HDMI и VGA в комплект поставки не входят.

## Подключение USB-устройств

Вашим устройством поддерживается подключение различных USB-устройств. Вы можете подключить USB-устройства: флеш-накопитель, внешний жесткий диск или USB-микрофоны, мышку, клавиатуру и др.

## Установка накопителя SSD формата M.2, замена оперативной памяти

Перед установкой или заменой накопителя SSD формата M.2 или оперативной памяти предварительно выключите устройство и отсоедините сетевой адаптер питания от розетки электросети. Подождите несколько минут, пока устройство остынет. Затем отсоедините шнур адаптера питания от персонального компьютера.

1. Открутите винт, расположенный на задней стороне.



2. Аккуратно сдвиньте верхнюю крышку по направлению к лицевой стороне и снимите её.



3. Переверните ПК нижней стороной вверх и аккуратно сдвиньте нижнюю крышку.



4. Для замены оперативной памяти извлеките старые модули памяти и замените их новыми (поддерживается память SO-DIMM DDR4).



5. Для замены накопителя SSD открутите винт, удерживающий накопитель, и извлеките его из разъёма. Для установки накопителя SSD вставьте его в предназначенный для него разъём и закрепите крепёжным винтом.



6. Установите нижнюю крышку на место в порядке обратном снятию. Для этого совместите пазы крепления на корпусе с защёлками на крышке и надвиньте крышку на корпус. Убедитесь, что крышка зафиксировалась.



7. Установите верхнюю крышку на место в порядке обратном снятию.
8. Заверните винт, на задней стороне.



## Технические характеристики

Модель	PCB310	PCB515	PCB709	PCB710
ОС	без ОС	без ОС	без ОС	без ОС
Процессор	Intel® Core™ i3-10110U	Intel® Core™ i5-10210U	Intel® Core™ i7-10710U	Intel® Core™ i7-10710U
Графический процессор	UHD-графика Intel® для процессоров Intel® Core™ 10-го поколения			
Оперативная память	DDR4 8 ГБ	DDR4 16 ГБ	DDR4 16 ГБ	DDR4 32 ГБ
Накопитель SSD*	256 ГБ M.2 2280 PCIe	512 ГБ M.2 2280 PCIe	512 ГБ M.2 2280 PCIe	1 ТБ M.2 2280 PCIe
Расширение памяти	SSD M.2 2280 PCIe/SATA, SSD M.2 2280 PCIe			
Передача данных	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n/ac, Bluetooth 5.0			
Интерфейсы	порт Ethernet 1 Гбит - 2 шт., USB 2.0, USB 2.0 Type-C, USB 3.0 - 4 шт., HDMI, VGA, разъём для наушников, разъём для микрофона			
Входной ток	19В - 3.42A			
Адаптер питания	От сети ~100-240В 50/60 Гц			



\* Внимание! Указан полный объём памяти. Часть памяти отведена и зарезервирована под файлы операционной системы; объём памяти, доступный пользователю, меньше указанного.

## Советы и часто задаваемые вопросы

### Полезные советы для Вашего ПК

Для эффективного использования ПК, поддержания высокой производительности системы и обеспечения надежного хранения данных следуйте следующим рекомендациям.

- Периодически обновляйте используемое Вами программное обеспечение.
- Используйте антивирусное программное обеспечение и обновляйте его.
- Воздерживайтесь от принудительного выключения ПК без крайней необходимости.
- Всегда создавайте резервную копию Ваших данных на внешнем накопителе.
- Воздерживайтесь от использования ПК при высокой температуре.
- Для сброса ПК отключите все внешние устройства и убедитесь в наличии следующих данных:
  - ключ для операционной системы (для предустановленной операционной системы ключ не требуется) и других установленных приложений;
  - резервная копия данных;
  - логин и пароль;
  - информация о подключении к сети Интернет.

### Модернизация устройства и гарантия

Некоторые компоненты, установленные в устройстве, могут быть заменены или обновлены по заказу пользователя. Модернизация и замена компонентов устройства должны выполняться в авторизованном сервисном центре. Самостоятельная модернизация или замена компонентов может привести к потере гарантии.

### Памятка по безопасности

Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию.

Для электропитания устройства используйте электросеть с надлежащими характеристиками.

Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, низких и высоких температур, повышенной влажности. Избегайте резких перепадов температуры и влажности. При перемещении устройства из прохладного помещения в теплое и наоборот распакуйте устройство перед началом эксплуатации и подождите 1–2 часа, не включая его.

Не устанавливайте на устройство посторонние предметы.

Оберегайте устройство от ударов, падений, вибрации и иных механических воздействий.

Не закрывайте вентиляционные отверстия на устройстве и не устанавливайте его в местах, где нормальное охлаждение устройства во время работы невозможно. Убедитесь, что Вы оставили достаточное свободное пространство вокруг устройства для лучшей вентиляции.

Не вставляйте в вентиляционные отверстия посторонние предметы, так как они могут соприкоснуться с опасным напряжением или вызвать короткое замыкание, что может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не размещайте устройство вблизи источников тепла и открытого огня.

Не размещайте устройство вблизи воды. Не подвергайте устройство воздействию влаги, это может привести к поломке устройства. Намокание или попадание воды в устройство или на его элементы не является гарантийным случаем и не подлежит ремонту или замене по гарантии.

При перемещении устройства соблюдайте осторожность.

Устанавливайте устройство только на твердой ровной поверхности. Размещение устройства на неустойчивой поверхности может привести к его падению, что может вызвать травму или повреждение.

Для работы устройства используйте только сетевой адаптер питания, поставляемый в комплекте. Также избегайте перегибов кабеля или воздействия на него тяжелых предметов, это может привести к перегреву или возгоранию. Ущерб, причиненный устройствам при использовании неоригинальных или

поврежденных адаптеров питания, может послужить отказом в гарантийном обслуживании.

Во избежание поражения электрическим током не касайтесь сетевого адаптера питания влажными руками во время его работы.

Не отсоединяйте кабель питания во время использования устройства.

При установке следите, чтобы кабель питания не натягивался и оставался свободен для доступа на случай необходимости его быстрого отключения от сети электропитания. Адаптер питания должен оставаться легкодоступным на случай необходимости быстрого отключения от сети электропитания.

Данное устройство должно быть установлено и работать на расстоянии не менее 20 см от Вашего тела.

Перед обслуживанием и очисткой устройства выключите питание и отключите его от сети.

Отключайте устройство от сети электропитания, если не собираетесь пользоваться им длительное время.

Для ремонта и технического обслуживания обращайтесь только к квалифицированным специалистам.

Устройство и аксессуары не предназначены для детей младшего возраста.

Не используйте наушники на максимальной громкости, это может отрицательно сказаться на Вашем здоровье. Пожалуйста, используйте безопасный уровень громкости. Также мы не рекомендуем непрерывно пользоваться наушниками в течение длительного времени, это может повредить Ваш слух.

Не используйте устройство во время грозы.

Держите устройство подальше от сильных магнитных полей во избежание повреждений.

Не используйте устройство в помещениях с повышенной влажностью или большим содержанием пыли.

Диапазон температуры хранения: от 0°C до 60°C. Диапазон рабочих температур: от 5°C до 35°C в условиях нормальной влажности.

Качество беспроводной связи напрямую зависит от окружающих радиопомех. Большое количество радиопомех снижает производительность модулей связи.

Не отключайте питание устройства во время обновления ПО или передачи данных, это может привести к сбою данных или другим системным ошибкам.

Используйте оригинальные аксессуары, поставляемые с устройством. При подключении к другим устройствам, пожалуйста, прочитайте инструкцию по эксплуатации соответствующего устройства. Не используйте несовместимые устройства.

Некоторые видео-, аудио- и фотофайлы защищены авторскими правами. Несанкционированное использование этих данных является нарушением закона об авторском праве.

Во избежание потери данных сохраняйте резервные копии на внешних устройствах или в рукописном виде.

**Изготовитель не несет гарантийные обязательства в следующих случаях:**

- Если повреждение устройства получено в результате ошибки пользователя, внесения изменений в конструкцию или внешних воздействий.
- Если дефект возник вследствие длительного использования и естественного износа устройства.
- Если повреждение устройства вызвано внешней средой, будь то: воздействие высоких или низких температур, попадание влаги, химических веществ, сыпучих веществ или насекомых.
- Наличие механических повреждений, возникших после передачи устройства покупателю.
- Если неполадки устройства вызваны попытками установки и/или использованием некорректного ПО.

## Уход и обслуживание

Перед обслуживанием и очисткой устройства необходимо отключить питание и вытащить все аксессуары. Используйте антистатическую мягкую салфетку для очистки устройства или аксессуаров. Не используйте порошковые очистители, химические вещества или моющие средства, это может привести к повреждению корпуса и коррозии контактов.

**Не разбирайте устройство и аксессуары, это приведёт к отказу в гарантии.**

ном обслуживании устройства. В случае возникновения неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## Условия утилизации устройства

Устройство необходимо правильно утилизировать в соответствии с местными законами и нормами.

После окончания срока службы данное изделие подлежит сдаче в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для дальнейшей переработки и утилизации.

Обеспечивая правильную утилизацию, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения.

Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного вида аппаратуры можно получить в местных муниципальных органах или на предприятиях по вывозу бытового мусора.

## Транспортировка

Перевозка и транспортировка допускается только в заводской упаковке любым видом транспорта с условием соблюдения требований по местонахождению.

## Правила и условия реализации

Пользователь должен соблюдать применимые правила, а также получить все необходимые разрешения и лицензии на осуществление импорта, экспорта, реэкспорта и реализации устройства, включая программное и аппаратное обеспечение.

## Модель: IRBIS PCB310 / PCB515 / PCB709 / PCB710

Разработано в России. Произведено в Китае.

Изготовитель: «Irbis Hong Kong Limited», address 20th Floor, Wah Hing Commercial Building, 283 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong / «Ирбис Гонконг Лимитед», адрес 20 эт., Вах Хинг Коммершиал Билдинг, 283 Локхарт Роуд, Ванчай, Гонконг.

Импортер: ООО «СИ-КЛАУД-М», 105005, г.Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Басманный, пер. Посланников, д. 5, стр. 7, этаж 1, ком. 110-111.

### Примечание:

Производитель сохраняет за собой право изменять любую информацию, технические характеристики и комплектацию без предварительного уведомления и обязательств.

Производитель не несет ответственности за технические или редакционные ошибки, допущенные в данном руководстве. Также компания не несет ответственности за случайные или косвенные убытки при доставке или использовании данного материала.

Срок службы данного изделия - 2 года. Гарантийный срок указан в гарантийном талоне.

Настоящее издание является собственностью компании.

Воспроизведение, хранение в системе поиска информации и передача любой из частей настоящего издания в любых целях и в любой форме, с помощью любых средств может осуществляться только при получении разрешения владельца.

Любые наименования, логотипы и торговые марки, встречающиеся в настоящем издании, являются зарегистрированными торговыми знаками, принадлежащими их владельцам.

### Информация о сертификате соответствия

Полную информацию о сертификате Вы можете получить у продавца.

# Гарантии изготавителя

## Условия гарантийного обслуживания (выписка из Правил гарантийного обслуживания)

- Если в период эксплуатации Продукции произошло нарушение ее работоспособности, наступившее вследствие проявления скрытых дефектов или других неисправностей (за исключением случаев, указанных в п.п. 4 и 6), то авторизованный сервисный центр определяет этот случай как гарантийный и принимает меры для восстановления работоспособности Продукции в соответствии с действующим законодательством РФ и в установленном данным документом порядке.
- При наступлении гарантийного случая авторизованный сервисный центр несет ответственности за сохранность информации клиента, а также не отвечает за прямые или косвенные убытки клиента и (или) любые виды упущененной выгоды и потерь, наступившие в результате нарушения работоспособности Продукции (Изделия, Периферийного Устройства или Комплектующих), если в специальном соглашении не оговорено иное.
- Гарантийное обслуживание проводится на территории авторизованных сервисных центров. Список сервисных центров приведен на сайте [www.irbis-digital.ru](http://www.irbis-digital.ru) в разделе «Поддержка». Все вопросы по поддержке продуктов можно задать через форму обратной связи на сайте [www.irbis-digital.ru](http://www.irbis-digital.ru) или по телефону: +7 (495) 984-06-02.**
- Под определение гарантийного случая не подпадает нештатная ситуация, возникшая в процессе эксплуатации техники, в дальнейшем называемая негарантийным случаем, если по вине клиента произошли:
  - любые механические повреждения (трещины, изломы, царапины), оказавшиеся на работоспособности Продукции или повлекшие разрушение защитных покрытий, пломб, наклеек, фирменных стикеров и т.п.;
  - нарушения работоспособности любого компонента Продукции, вызванные попаданием (в любой комбинации) посторонних веществ, жидкостей, предметов или объектов (в т.ч. органического происхождения) внутрь любого из устройств, входящих в комплект поставки Продукции;
  - выход из строя Продукции в случае модификации заводского системного программного обеспечения (прошивки) лицами, не уполномоченными на проведение таких действий, в т.ч. изменение параметров работы ЦПУ («попытки разгона»);
  - повреждения Продукции, повлекшие разрушение микросхем и (или) «обгорание» контактов, повреждения портов для подключения периферийного оборудования;
  - повреждения Продукции, связанные с подключением Клиентом внешних устройств при включенном питании, при воздействии статических или электромагнитных полей;
  - повреждения функциональных элементов (в том числе термические), вызванные использованием поврежденных зарядных устройств/адаптеров питания/кабелей, или зарядных устройств/адаптеров питания с характеристиками, отличными от характеристик зарядного устройства/адаптера питания, входящего в комплект поставки;
  - нарушения работоспособности Продукции, вызванные самостоятельным или выполненным третьими лицами ремонтом;
  - нарушения работоспособности Продукции, связанные с наличием программ-вирусов;
  - выход из строя Продукции по причинам, вызванным стихийными бедствиями, катастрофами и действиями непредолимой силы;
- Во всех перечисленных негарантийных случаях Сервисный центр обязан выдать Клиенту не позднее, чем через ДВА рабочих дня после предъявления неисправной Продукции, Заключение о нарушении условий гарантии (акт об отказе в гарантийном обслуживании) с обязательным обоснованием причины отказа.

6. Настоящая гарантия не распространяется на:
  - 6.1. случаи наличия на сенсорной панели одиночных пикселей в виде светлых или темных точек на экране (это структурная особенность LCD технологии, которая не является признаком неисправности);
  - 6.2. программное обеспечение, поставляемое вместе с Продукцией;
  - 6.3. расходные материалы и комплектующие, приравненные к расходным материалам, поставляемые вместе с Продукцией;
  - 6.4. периферийное оборудование, имеющее следы механического износа (стертые/поврежденные клавиши, корпусные детали и т.п.);
  - 6.5. интерфейсные и соединительные кабели;
  - 6.6. документацию, DVD диски, упаковочные материалы, поставляемые вместе с Продукцией;
  - 6.7. случаи использования устройства не по его прямому назначению, либо для целей, не соответствующих личному домашнему применению.

# Гарантийный талон

## Срок гарантии

- На изделие составляет 12 месяцев с даты продажи. В случае невозможности установить дату продажи, срок исчисляется с даты изготовления товара.
- На зарядное устройство, адаптер питания и аксессуары, поставляемые в комплекте, составляет 3 месяца с даты продажи, но не более 12 месяцев с даты производства изделия. Гарантия на естественную потерю емкости аккумулятора не распространяется.

Дата производства (день, месяц, год) определяется по серийному номеру изделия.

Гарантийное обслуживание осуществляется при предъявлении потребителем кассового (товарного) чека и полностью заполненного гарантийного талона (с указанием даты покупки, модели изделия, его серийного номера, наименования и печати продавца) вместе с изделием в течение гарантийного срока. При отсутствии указанных документов и невозможности установить дату продажи, в соответствии с законодательством о защите прав потребителей гарантийный срок исчисляется с даты производства, определяемой по серийному номеру изделия.

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР	
IMEI	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ПЕЧАТЬ ПРОДАВЦА	
С УСЛОВИЯМИ ГАРАНТИИ ОЗНАКОМЛЕН Изделие проверено в моем присутствии. Претензий к внешнему виду, комплектности и работоспособности не имею.	
Подпись покупателя	

08.11.2022

EAC